

---

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

---



НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р ИСО  
3834-4—  
2007

---

# ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ ВЫПОЛНЕНИЯ СВАРКИ ПЛАВЛЕНИЕМ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ

Часть 4

Элементарные требования к качеству

ISO 3834-4:2005

Quality requirements for fusion welding of metallic materials —  
Part 4: Elementary quality requirements  
(IDT)

Издание официальное

БЗ 2—2007/4



Москва  
Стандартинформ  
2007

## Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН ОАО «Институт сварки России» на основе собственного аутентичного перевода стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 364 «Сварка и родственные процессы»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 12 июля 2007 г. № 170-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ИСО 3834-4:2005 «Требования к качеству выполнения сварки плавлением металлических материалов. Часть 4. Элементарные требования к качеству» (ISO 3834-4:2005 «Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 4: Elementary quality requirements»).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им национальные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении А

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартиформ, 2007

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

**Содержание**

1 Область применения . . . . .	1
2 Нормативные ссылки . . . . .	1
3 Термины и определения . . . . .	1
4 Применение настоящего стандарта . . . . .	1
5 Обзор требований и технический обзор . . . . .	1
6 Субподрядчик . . . . .	2
7 Сварочный персонал . . . . .	2
8 Персонал для контроля и испытаний . . . . .	2
9 Оборудование . . . . .	2
10 Сварка и родственная деятельность . . . . .	2
11 Сварочные материалы . . . . .	3
12 Контроль и испытания . . . . .	3
13 Несоответствия и корректирующие действия . . . . .	3
14 Отчеты по качеству . . . . .	3
Приложение А (справочное) Сведения о соответствии национальных стандартов Российской Федерации ссылочным международным стандартам . . . . .	3

## Введение

Международный стандарт ИСО 3834-4 разработан ИСО/ТК 44 «Сварка и родственные процессы», подкомитетом 10 «Унификация требований в области сварки металлов».

Это второе издание стандарта отменяет и заменяет первое издание (ИСО 3834-4:1994), которое подверглось пересмотру.

Серия стандартов ИСО 3834 (далее — ИСО 3834) состоит из следующих частей, объединенных под общим названием «Требования к качеству выполнения сварки плавлением металлических материалов»:

- часть 1. Критерии выбора соответствующего уровня требований к качеству;
- часть 2. Всесторонние требования к качеству;
- часть 3. Стандартные требования к качеству;
- часть 4. Элементарные требования к качеству;
- часть 5. Документация, содержащая нормативные ссылки для выполнения требований стандартов ИСО 3834-2, ИСО 3834-3 или ИСО 3834-4.

**П р и м е ч а н и е** — Технический отчет ИСО/ТР 3834-6 «Требования к качеству выполнения сварки плавлением металлических материалов. Часть 6. Руководство по применению ИСО 3834» в настоящее время готовится.

ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ ВЫПОЛНЕНИЯ СВАРКИ ПЛАВЛЕНИЕМ  
МЕТАЛЛИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ

## Часть 4

## Элементарные требования к качеству

Quality requirements for fusion welding of metallic materials.  
Part 4. Elementary quality requirements

Дата введения — 2008—01—01

## 1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает элементарные требования, предъявляемые к качеству выполнения сварки плавлением металлических материалов в цехах и/или на открытых площадках.

## 2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы датированные и недатированные ссылки на международные стандарты. При датированных ссылках последующие редакции международных стандартов или изменения к ним действительны для настоящего стандарта только после введения изменений к настоящему стандарту или путем подготовки новой редакции настоящего стандарта. При недатированных ссылках действительно последнее издание приведенного стандарта (включая изменения).

ИСО 3834-1 Требования к качеству выполнения сварки плавлением металлических материалов. Часть 1. Критерии выбора соответствующего уровня требований к качеству

ИСО 3834-5:2005 Требования к качеству выполнения сварки плавлением металлических материалов. Часть 5. Документация, содержащая нормативные ссылки для выполнения требований стандартов ИСО 3834-2, ИСО 3834-3 или ИСО 3834-4

## 3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ИСО 3834-1.

## 4 Применение настоящего стандарта

Общие сведения по применению настоящего стандарта содержатся в ИСО 3834-1.

Для выполнения требований настоящего стандарта следует проверить соответствие документам, приведенным в ИСО 3834-5.

Требования настоящего стандарта следует выполнять полностью.

## 5 Обзор требований и технический обзор

### 5.1 Общие положения

Изготовитель должен ознакомиться с требованиями, предъявляемыми в соответствии с контрактом, любыми другими требованиями, техническими данными, предоставленными заказчиком, или собственными данными, если конструкцию разрабатывает изготовитель. Изготовитель должен удосто-

вериться в том, что вся информация, необходимая для выполнения производственных операций, имеется и доступна для ознакомления до начала проведения работ. Изготовитель должен подтвердить возможность выполнения им всех предъявляемых требований и обеспечения необходимого планирования всех связанных с качеством действий.

Обзор требований выполняется изготовителем, чтобы подтвердить, что предусмотренные работы могут быть выполнены, имеются достаточные ресурсы для успешного выполнения поставок и что документация понятна и однозначна. Изготовитель должен убедиться в том, что любые расхождения между условиями контракта и предварительными договоренностями определены и заказчик проинформирован о любых возможных изменениях программы выполнения работ, стоимости и технологии, являющихся следствием указанных расхождений.

## 6 Субподрядчик

Если производитель намеревается осуществлять передачу в субподряд (например, сварку, контроль, неразрушающее испытание, термообработку), он должен предоставлять в распоряжение субпоставщикам все инструкции и требования, которые должны учитываться.

Субподрядчик должен составлять отчеты и вести документацию о своей деятельности, если это предписано изготовителем.

Субподрядчик должен осуществлять свою работу по распоряжению изготовителя, который несет за нее ответственность. Кроме того, субподрядчик должен полностью выполнять требования настоящего стандарта. Изготовитель должен убедиться, что субподрядчик в состоянии обеспечивать требуемое качество проводимых работ.

## 7 Сварочный персонал

### 7.1 Общие положения

Изготовитель должен обеспечить достаточный надзор за производством, чтобы быть уверенным, что сварка выполняется квалифицированно.

### 7.2 Сварщики и сварочные операторы

Сварщики и операторы должны быть квалифицированы посредством соответствующего испытания.

Документы, регламентирующие требования к качеству выполнения дуговой, электронно-лучевой, лазерной и газовой сварки, указаны в ИСО 3834-5, таблица 1, для других процессов сварки плавлением — в ИСО 3834-5, таблица 10.

## 8 Персонал для контроля и испытаний

### 8.1 Общие положения

Изготовитель должен выполнять контроль и испытания, как определено заранее.

### 8.2 Персонал для неразрушающих испытаний

Персонал, осуществляющий неразрушающий контроль, должен обладать необходимой для этого квалификацией. При проведении визуального контроля проведение квалификационных испытаний контролеров может не потребоваться. Если проведение квалификационных испытаний не требуется, то фактическое наличие необходимых знаний у контролеров, осуществляющих визуальный контроль, должен проверять изготовитель.

Документы, регламентирующие требования к качеству выполнения дуговой, электронно-лучевой, лазерной и газовой сварки, указаны в ИСО 3834-5, таблица 3, для других процессов сварки плавлением — в ИСО 3834-5, таблица 10.

## 9 Оборудование

В наличии должно быть необходимое и работоспособное сварочное оборудование.

## 10 Сварка и родственная деятельность

Сварка должна быть выполнена на соответствующем техническом уровне.

## 11 Сварочные материалы

Изготовитель должен обеспечивать хранение и применение сварочных материалов в соответствии с рекомендациями поставщика.

## 12 Контроль и испытания

Изготовитель должен выполнять контроль и испытания, как определено заранее.

## 13 Несоответствия и корректирующие действия

Следует принять меры для своевременного обнаружения продукции и выполняемых операций, не соответствующих установленным требованиям, которые исключат их непреднамеренное использование. Также должны быть приняты меры, чтобы условия, неблагоприятно влияющие на качество сварной конструкции, были быстро определены и скорректированы.

## 14 Отчеты по качеству

Отчеты по качеству изготовитель должен сохранять не менее пяти лет (при отсутствии иных требований).

### Приложение А (справочное)

#### Сведения о соответствии национальных стандартов Российской Федерации ссылочным международным стандартам

Таблица А.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта
ИСО 3834-1:2005	ГОСТ Р ИСО 3834-1—2007 Требования к качеству сварки плавлением металлических материалов. Часть 1. Критерии выбора соответствующего уровня требований к качеству
ИСО 3834-5:2005	*
* Соответствующий национальный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта, который находится в ОАО «Институт сварки России».	

Ключевые слова: требования к качеству, сварка плавлением, металлические материалы

---

Редактор *Р.Г. Говердовская*  
Технический редактор *В.Н. Прусакова*  
Корректор *В.Е. Нестерова*  
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Сдано в набор 06.08.2007. Подписано в печать 15.08.2007. Формат 60 × 84  $\frac{1}{8}$ . Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.  
Печать офсетная. Усл. печ. л. 0,93. Уч.-изд. л. 0,50. Тираж 456 экз. Зак. 657.

---

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)  
Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.  
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.